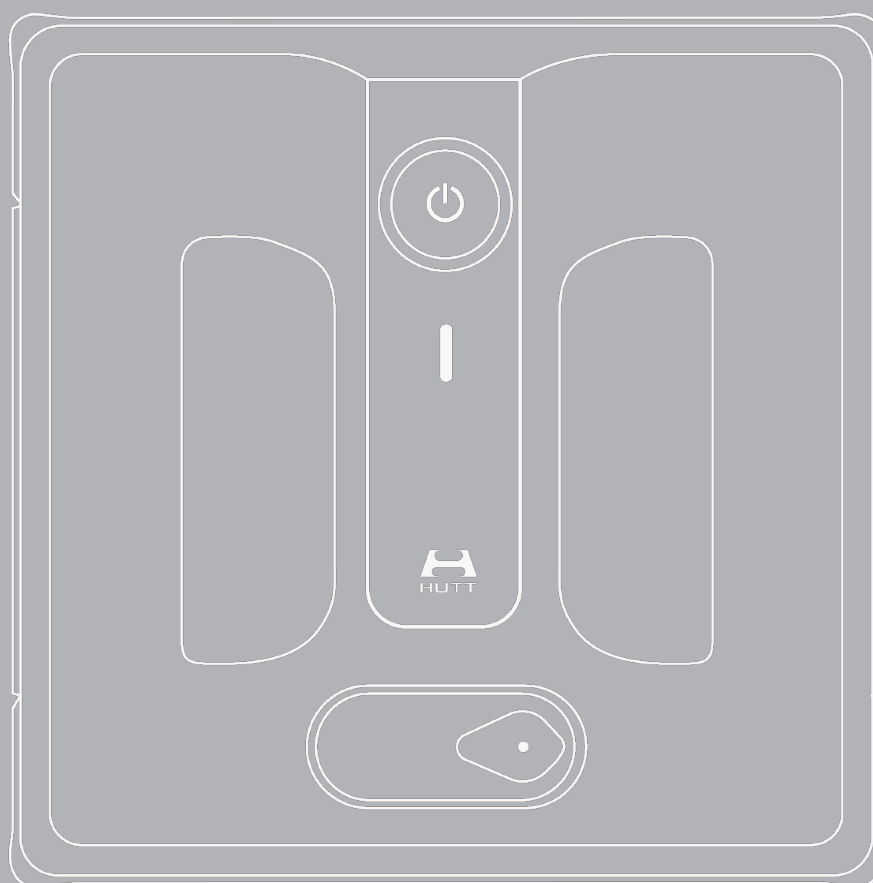




A1

XIAOMI HUTT intelligens változó frekvenciájú ablakmosó robot

Felhasználói kézikönyv



www.huttwisdom.com



Xiaomi Ecosystem

Köszönjük, hogy a HUTT A1 ablaktisztító robotot választotta.



Kérjük, az első használat előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat, és őrizze meg ezt a használati útmutatót a későbbi használatra.

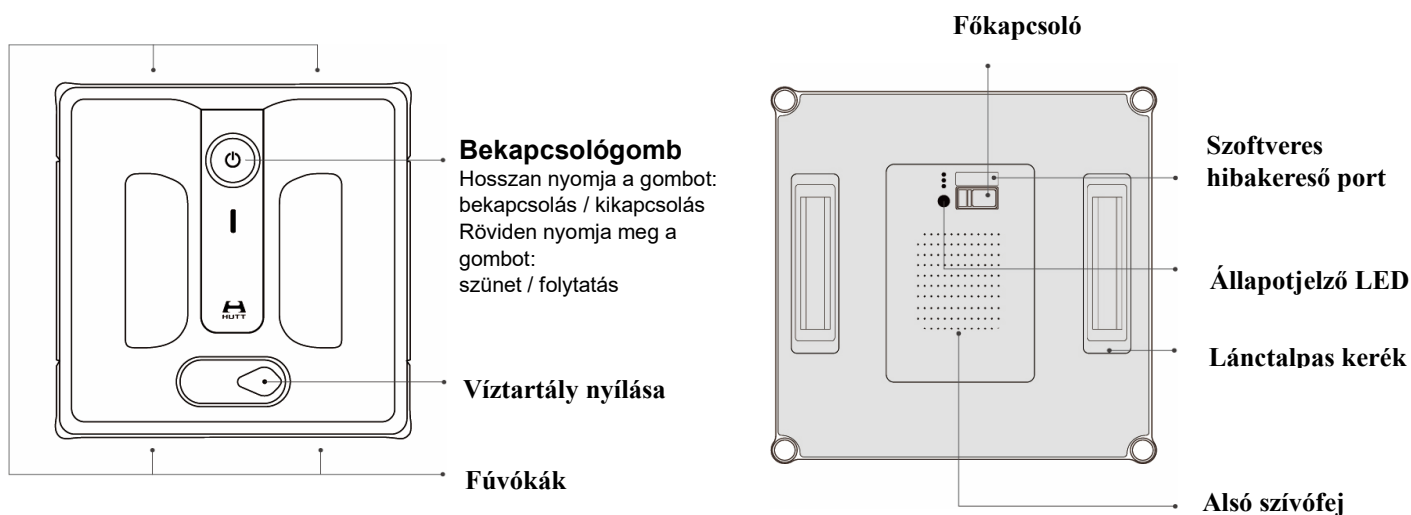
Fordítson különös figyelmet a biztonsági utasításokra.

Tartalom

1. Termék áttekintés	2
1.1 Termék részei és funkcióik	2
1.2 Tartozékok (a doboz tartalma)	2
1.3 Üzemeltetési teendők	3
1.4 Beüzemelés lépései	4
1.5 Karbantartás	5
1.6 A távirányító használata	6
2. Biztonsági óvintézkedések	6
3. Hibaelhárítás	7
4. LED és hangutasítások jelentése	8
5. Műszaki adatok	9
6. Útvonaltervezés és folyadék-permetezés	10
7. Útmutató a használt akkumulátorhoz	11
8. WEEE információ	11
9. Megfelelőség	11

1. Termék áttekintés

1.1 Termék részei és funkcióik



1.2 Tartozékok

Főegység	Tisztítóbetétek	Távvezérlő
Töltőpalack	Biztonsági kötél	Adapter
Tápkábel	Pót fúvókák	Kézikönyv

1.3 Üzemeltetési teendők

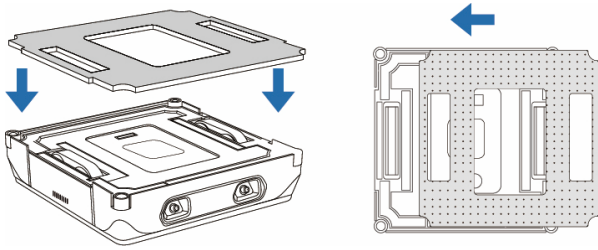
No.	Módszer	Teendők
01	Száraz tisztítás	A gép alapértelmezetten nedves tisztítás módban indul el. A gép bekapcsolása után nyomja meg a "Water Spray On/Off" gombot a távirányítón a vízpermet funkció kikapcsolásához, és a gép száraz törlés üzemmódra vált
02	Nedves tisztítás	A gép alapértelmezetten nedves tisztítás módban indul el, a folyadékpermetező fűvókák működnek. Mindig használjon gyári tisztítókendőt
03	A tisztítóbetét kimosása, tisztítása	Áztassa a szennyezett párnákat tiszta vízbe, és kefével távolítsa el a felületen lévő szennyeződések. Ne dörzsölje kézzel a kendőt, mert deformálódhat!
04	A lánc talpas kerekek tisztítása	Indítsa el a keréktisztító funkciót. Tartsa a gépet a kezében, fordítsa fel és nyomja meg hosszan az indítógombot, a kerekek lassan forogni kezdenek. Törölje le a kerekeken lévő szennyeződések egy nedves ruhával. Ne használja erre a gép tisztítókendőit vagy törülközőt!
05	A tisztítóbetét és a lánc talpas kerekek extra nedvességének eltávolítása,	Használjon száraz papírtörölt az extra nedvesség felszívásához.
06	Nagyobb koszarabokat tartalmazó piszkos üveg tisztítása	Az ilyen ablakok tisztításakor fennáll a karcolás veszélye. Javasoljuk, hogy először kézzel törölje le a felületet. Ha kézi tisztítás nem lehetséges, akkor ajánlott kétszer áttörölni a géppel. Cserélje ki időben a tisztítóbetétet, ha az koszossá válik.
07	A víztartály feltöltése	Töltsön folyadékot a permetező palackba. Csavarja le a folyadékkal töltött vizes palack kis kupakját, és igazítsa a vizes palack keskeny nyílását az ablaktisztító robot vízbevezető nyílásához a víztartály feltöltéséhez. Zárja le a víztartályt. Ne használjon maróanyagot, csak vizet vagy ablaktisztító folyadékot
08	A gép tárolása	A tisztítás befejezése után ürítse ki a víztartályt, cserélje ki a tisztítóbetétet egy szárazra, vagy tárolja a gépet tisztítóbetét nélkül. A nedves törlési mód használata után tegye a gépet 1-2 napra száraz, jól szellőző helyre, hogy a benne lévő nedvesség távozzon.
09	A vízpermetezés szabályozása	A gép intelligens szoftvere szabályozza a permet mennyiségét és sebességét. Távirányítóval tudja ki és bekapcsolni a nedves tisztítás módot.

1.4 Beüzemelés lépései

① A tisztítóbetét felhelyezése

- (1) Tapassa a betét fehér oldalát a géphez, simítsa el laposra, hogy elkerülje az esetleges légszívási veszteséget.
- (2) Ügyeljen arra, hogy a tisztítóbetétet a megfelelő helyre helyezze, és tartsa őket simán, anélkül, hogy a négy sarkon az érzékelőket lefedné. Mindig száraz tisztítóbetétet használjon.

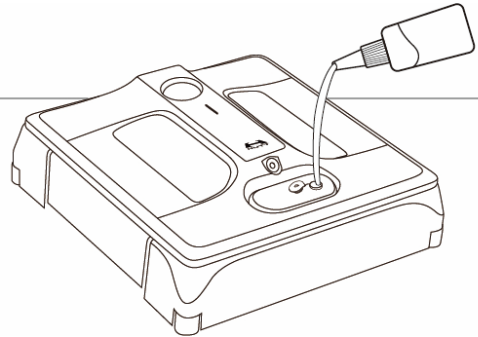
※ Mindig száraz tisztítóbetétet használjon.



② A víztartály feltöltése

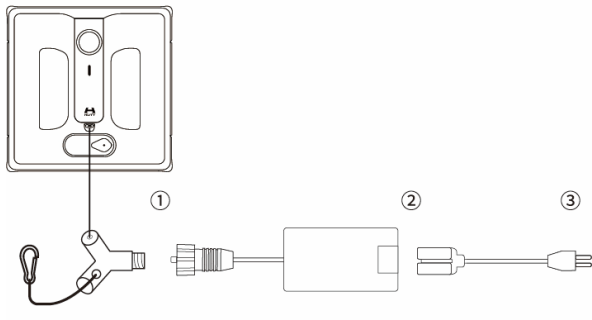
- (1) Távolítsa el a víztartály dugóját és töltsön megfelelő mennyiségű folyadékot a tartályba a kiegészítő palackból.

※ Tilos maró folyadékot önteni a tartályba!



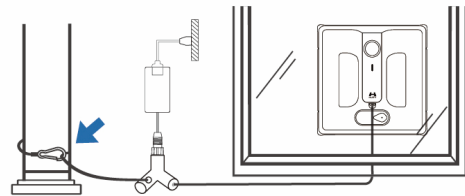
③ Csatlakozás a tápegységhez

- (1) Csatlakoztassa a gép tápkábelét az adapterhez.
- (2) Csatlakoztassa a dugaszoló tápkábelt az adapterhez.
- (3) Helyezze be a dugót a fali aljzatba.



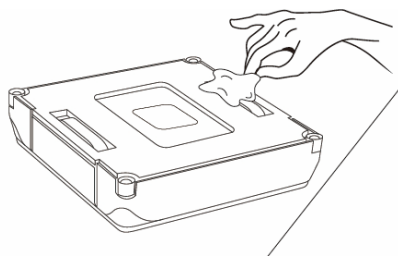
④ A biztonsági kötel rögzítése

- (1) Ellenőrizze, hogy a biztonsági kötel nem sérült-e meg. Ha a biztonsági kötel sértetlen, végezze el a következő műveleteket.
- (2) Rögzítse a biztonsági kötelet egy szilárd, fix, megbízható és mozdíthatatlan tárgyhöz.
- (3) rögzítés során ajánlott a kötelet legalább 2-szer megkerülni a tárgy körül.



⑤ A láncalpas kerekek tisztítása

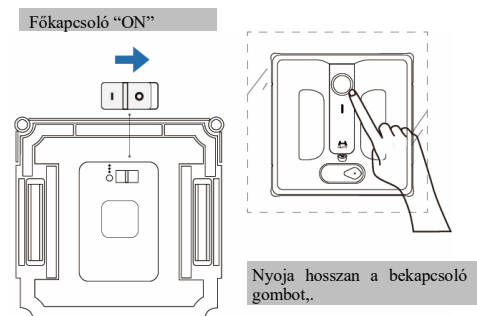
- ① Használat után ne tegye le a gépet a földre, a földön lévő esetleges szennyeződések beleragadhatnak a tisztítóbetétbe és a kerekbe, ami karcolásokat okozhat következő használatkor.
- ② Ha a kerekek piszkosak indítsa el a keréktisztítási módot:
- ③ Tartsa a gépet a kezében, fordítsa fel és nyomja meg hosszan az indítógombot, a kerekek lassan forogni kezdenek. Törölje le a kerekeken lévő szennyeződéset egy nedves ruhával.



⑥ A gép elindítása

- (1) Kapcsolja be a hálózati kapcsolót alul, nyomja hosszan a bekapcsológombot és helyezze a gépet az üveg közepére, a kerettől távol.
- (2) Miután meggyőződött arról, hogy a gép szilárdan rögzítve van az üveghez, nyomja meg a bekapcsoló gombot, és a gép elkezd dolgozni.

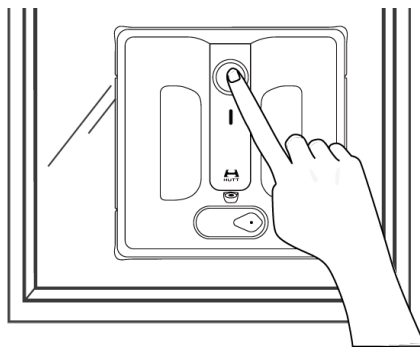
※ Ha az ablak nagyon koszos, a gép méretével megegyező felületet töröljön át, és oda helyezze a gépet.



⑦ A gép eltávolítása

(1 A munka befejezése után egyik kezével fogja meg a biztonsági kötelet, a másik kezével pedig hosszan nyomja meg a bekapcsológombot. A gép kikapcsolása után vegye le a gépet a felületről.

※Megjegyzés: ha a munka befejezése után nem éri el a gépet, kérjük, a távirányítóval irányítsa a gépet olyan helyzetbe, amely alkalmas a kézi eltávolításra, majd távolítsa el a gépet a fenti lépéseknek megfelelően.



1.5 Karbantartás

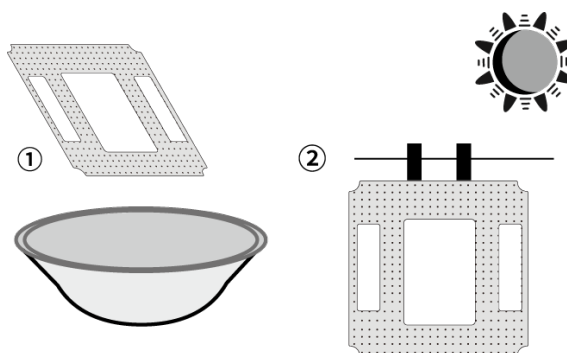
Mindig húzza ki a gépet a fali csatlakozóból mielőtt megtisztítaná azt

1.5.1 A tisztítóbetét kimosása

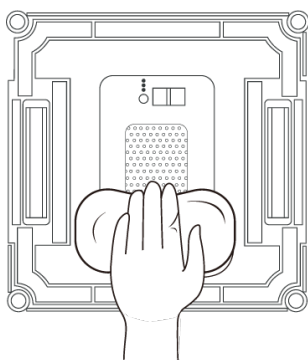
A leválasztott tisztítóbetétet áztassa pár percig langyos vízben.

Utána egy puha kefével tisztítsa meg, és hagyja természetes módon megszáradni. Ne gyűrje vagy dörzsölje össze a betétet!

※A folyamatos karbantartás segít meghosszabbítani a tisztítóbetét élettartamát. Ha a betét elhasználódott, cserélje ki egy újra.

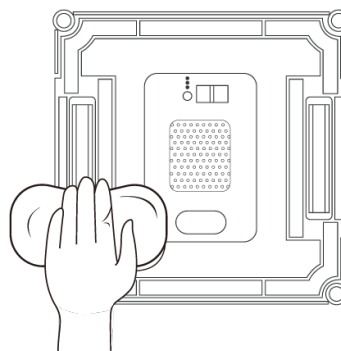


1.5.2 A gép alsó részének tisztítása



Szívónyílás:

törölje át alaposan egy száraz puha kendővel

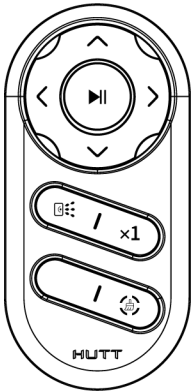


Kerekek és környéke:

törölje át alaposan egy száraz puha kendővel

1.6 A távvezérlő használata

※ Ha gépet hosszú ideig nem kívánja használni, vegye ki az elemeket a távvezérlőből.

		Menjen fel/le/balra/jobbra
		Nedves tisztítás be/ki (alapértelmezett nedves törlés)
		Tisztítási mód váltás: N alakban halad (alapértelmezett)/Z alakban halad/keret tisztítás
		Indítás/szünet/folytatás
		Tisztítás újraindítása
		Fix terület alapos tisztítása

2. Biztonsági óvintézkedések

	Besorolás	Figyelmeztetés
01	Környezet, időjárás	1. Ne használja esős napokon, vagy ha az üveg nedves vagy ködös.
		2. 0 és 40 Celsius fok között használja a robotot Fagypont közeli használatnál ajánlott fagyálló tisztítófolyadék használata.
		3. Ha külső, nagy magasságban történő működésre van szükség, a véletlen személyi sérülések elkerülése érdekében a földön biztonsági figyelmeztetéseket kell elhelyezni.
02	Tisztítandó felület	1. Ne használja repedt vagy törött üvegen. Ha az felületnek kerete van, az ne legyen 5mm-nél vékonyabb.
		2. Kérjük, győződjön meg róla, hogy az ablak területe nagyobb, mint 40x40cm, és ellenőrizze, hogy az ablaknak van-e ferde kerete, ultravékony kerete, domború, homorú vagy egyenetlen üvege, vagy hogy az üvegragasztónak van-e egyenetlensége. (pl. dudorok, rések) ※ A fenti körülmények között nem ajánlott a gép használata folyamatos felügyelet nélkül, mert nagy a leesési kockázat.
		3. Távolítson el a felületről minden matricát és egyéb esetlegesen kiálló dolgot.
		4. Amennyiben a felületen nagyobb méretű rések vannak, ne használja a gépet, mert a szívóerővesztés okozhat..
03	Tárolás	1. Ne tárolja a gépet vizes helyen.
		2. Tartsa a gépet és tartozékait gyermekektől elzárva.
		3. Ne tárolja a gépet közvetlen napfényben, szabadban, és olyan helyen, ahol nagy forróság vagy a páratartalom. Tartsa távol a gépet a víztől.
		4. Ne tárolja ezt a terméket gyúlékony anyagokkal, például olajjal, gázzal vagy festékkel együtt.

	Besorolás	Figyelmeztetés
04	Használat közben	1. Ellenőrizze, hogy a biztonsági kötélt nem sérült-e meg, és rögzítse a biztonsági kötelet egy fix, mozdíthatatlan tárgyhöz.
		2. Kérjük, használjon száraz törlőkendőt.
		3. A termék elsősorban függőleges sima felületek tisztítására való. Ferde felületek esetén ne hagyja a gépet felügyelet nélkül, és ha szükséges használja a vezérléshez a távirányítót.
		4. A gép felületét csak kikapcsolt állapotban tisztítsa.
		5. Tartsa távol a kezét a forgó alkatrészekről.
		6. Kérjük, hogy a terméket a használati útmutatónak megfelelően használja. Ha a hibák nem javíthatók, kérjük, forduljon az ügyfélszolgálatához. A veszély elkerülése érdekében ne javítsa ki azokat saját maga
05	Akkumulátor és töltés	1. Kérjük, használat előtt győződjön meg arról, hogy az akkumulátor teljesen feltöltött.
		2. Ne használjon harmadik féltől származó töltőket, illetve ne szerelje szét a főgépet, töltőt.
		3. Ne használja tovább a töltőt, az sérült vagy eltört. Kérjük, vegye fel a kapcsolatot ügyfélszolgálatunkkal. Tartsa a töltőt hőforrásoktól távol.
		4. Ha a terméket szállítani kell, a leállítás után a gép szállításához az eredeti csomagolást ajánlott használni.
		5. Ha a terméket hosszabb ideig nem használja, kérjük, töltsse fel teljesen, majd kapcsolja ki a gépet, és helyezze hűvös és száraz helyre. A tárolás során legalább havonta egyszer töltsse fel, hogy elkerülje az akkumulátor meghibásodást.
		6. A termék kidobása előtt az akkumulátort a helyi törvényeknek és előírásoknak, valamint a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.
		7. Ha ki kell dobni ezt a terméket, kérjük vágja le a vezetékét majd vegye ki az akkumulátort a termékből.
		8. Az elhasznált akkumulátort a helyi törvényeknek és előírásoknak, valamint a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

3. Hibaelhárítás

	Hiba leírása	Megoldások
01	A gép működés közben lefelé csúszik.	Rendellenes mozgás, amelyet a tisztítókendőben lévő túlzott nedvesség okoz, és a gép nem tud visszatérni a normál állapotba. Többször szívja fel a tisztítókendőben lévő nedvességet papírtörlővel. A tisztítókendő piszkos, cserélje ki száraz és tiszta tisztítókendőre. Törölje meg száraz ruhával a lánc talpas kerekeket.
02	A gép várakozik a tisztítandó felület szélén	A gép felméri a beállítandó szívóerőt, kérjük várjon türelmesen.

	Hiba leírása	Megoldások
03	Lehetséges okai a gép egyenetlen mozgásának	Cserélje ki a tisztítókendőt egy tisztára.
		Ellenőrizze, hogy nincs-e valami ragadós anyag az üvegen.
04	A gép túl magasan fejezi be a tisztítást	távirányítóval vezérelje a gépet megfelelő magasságra. Ha a távirányító lemerült, a biztonsági kötélnél fogva lassan húzza lejjebb a gépet.
05	A gép nem áll le a tisztítás befejezése után	Vegye le a gépet a felületről.
06	Váratlan áramkimaradás	A gépben lévő akkumulátor legalább 20 percig tartja a gépet az üveghez tapadva, és hangriasztást ad.
		Kérjük, hogy a lehető leghamarabb állítsa le a gépet, vagy állítsa vissza az áramellátást.

4. LED jelzők és hangutasítások

LED állapota	Hangutasítás	Teendők
Piros „ON”	„Please connect the adapter”	Csatlakoztassa az adaptert. Ha az adapter csatlakoztatva van és a hangutasítás nem szűnik meg, ellenőrizze az összes csatlakozást. Töltse fel az akkumulátort.
	„Low pressure”	Ellenőrizze, hogy a tisztítóbetét megfelelően van felhelyezve. Ellenőrizze, hogy az üveg sima-e: A gép elhelyezéséhez használt felületnek simának, dudoroktól mentesnek kell lennie. Ellenőrizze, hogy a szívóegység nincsen eltömődve. Ellenőrizze, hogy az üveg nem torzult-e el. A levegő kiszivárog, amikor a megvetemedett üveget tisztítja.
Piros „ON”	Nincs	Ha gyakran piros lesz a jelző miközben a gép rendesen működik, cserélje ki a tisztítókendőt.
Piros „ON”	Nincs	Ellenőrizze a csatlakozókat.
Piros „ON”	„The wheels stop rotating”	Ellenőrizze, hogy a lánc talpas kerekek forgását gátolja-e valami.
	„locked-rotor”	

LED Indicators	Hangutasítás	Solutions
Piros „ON”	„Fan error ,please reconnect the power and restart the machine”	Húzza ki az adaptert, és indítsa újra a gépet. Ha a hiba többszöri újraindításra sem szűnik meg, kérjük, lépjen kapcsolatba ügyfélszolgálatunkkal
	„Gyroscope error,”	

Piros „ON”	„Barometer error,”	Húzza ki az adaptert, és indítsa újra a gépet. Ha a hiba többszöri újraindításra sem szűnik meg, kérjük, lépjen kapcsolatba ügyfélszolgálatunkkal.
	„Wireless module error,”	
	Detection module error, please restart the machine	Ellenőrizze, hogy a gép 4 sarkában lévő érzékelők tiszták, és a tisztítóbetét jól van felhelyezve. Indítsa újra a gépet.

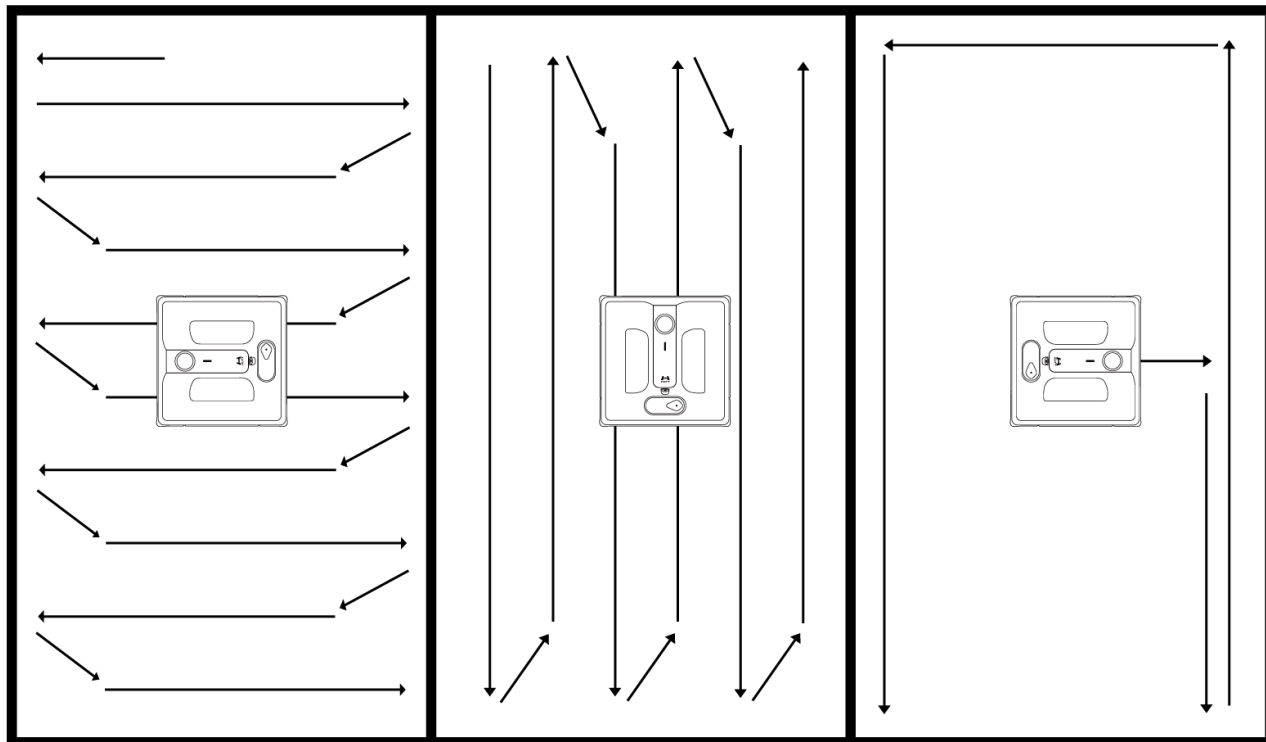
5. Műszaki adatok

Modell	A1	Akkumulátor kapacitása áramkimaradás esetére	650 mAh
Névleges feszültség	 24V	Szívás időtartam áramkimaradásnál legalább:	20 perc
Teljesítmény	90W	Intelligensen változó szívási frekvencia tartomány	2000~6000Pa
Méret	262*262*83mm	Víztartály űrtartalma	150ml
Töltés	300mA		

6. Útvonaltervezés és permetezés

A robot 3 útvonal típusban képes dolgozni: Z alakú útvonal, N alakú útvonal és szélek menti tisztítás. A tisztítás végeztével visszatér a gép az eredeti helyzetéhez.

Szűk keretű ablakoknál az N alakú módot javasoljuk.



Felmegy a felület tetejére és Z alakban tisztít balra-jobbra

Felmegy a felület tetejére és le-fel haladva tisztít N alakban

Elmegy a felület jobb széléig és körbe tisztítja a széleket

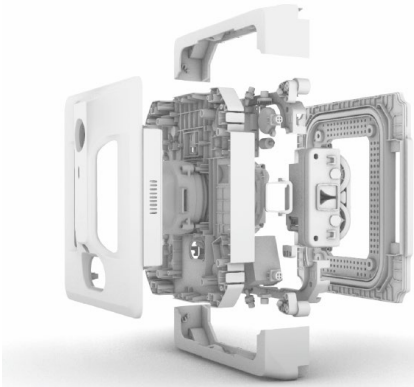
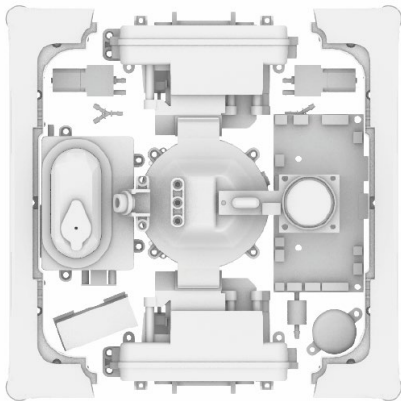
Instrukciók:

- ① Bekapcsoláskor a gép Z útvonalban tisztít és nedves üzemmódban. A távirányító tisztítómód kapcsolójával tudja az útvonaltípusokat váltogatni.
- ② Ha a száraz törlés üzemmódra van szükség, használja a távirányítót, és nyomja meg a "Vízpermetezés" gombot a funkció kikapcsolásához.
- ③ Nedves tisztítás módban a gép dinamikusan állítja a permetezés irányát és gyakoriságát a tisztítandó felület méretéhez és tulajdonságaihoz alkalmazkodva, nem permetezik, ha eléri a felület széleit, sarkait.
- ④ Ha manuálisan irányítja a távirányítóval a robotot a fel/le/jobbra/balra nyilak segítségével, a gép nem permetezik folyadékot.

Megjegyzés:

- ① Ha a gép rendellenes (nem téglalap alakú) keretet észlel, akkor a távolságmérő detektor adatai nem lesznek pontosak. Ennek következtében előfordulhat, hogy nem tér vissza pontosan oda, ahonnan elindult, és ez enyhe eltéréshez vezethet, ami nem befolyásolja a normál használatot.
- ② A tisztítóbetét elmosása után kiterítve és laposan szárítsa azt meg.
- ③ A tisztítás megkezdésekor ne nedvesítse meg a tisztítóbetétet, egyszerűen használja a nedves tisztítás üzemmódot

7. Az elhasznált akkumulátor kiserelése

1. Csavarjon ki minden csavart a gép aljából és távolítsa el a borítót.	2. Csatlakoztassa le és vegye ki az akkumulátort.
	

8. WEEE Information



Ez a termék nem ártalmatlanítható normál háztartási hulladékként az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló uniós irányelvvel (WEEE - 2012/19 / EU) összhangban. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni az újrahasznosítható hulladékok nyilvános gyűjtőhelyén. Azzal, hogy gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőponthoz. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően pénzbírságot vonhat maga után.

9. EU megfelelőségi nyilatkozat

A fenti terméket az irányelvekben meghatározott alapvető követelményeknek való megfelelés igazolásához használt szabványoknak megfelelően vizsgálták 2014/53/EU, 2011/65/EU.

A CE tanúsítványok az alábbi linken érhetők el:

<https://www.huttwisdom.com/pages/hutt-wisdom-certificats>



Name : EUREPSTAR GmbH
Add : Unterlettenweg 1a, 85051 Ingoistadt, Germany
Zip Code : 85051
E-mail: eurep@eurep-gmbh.de
Tel: +49 841 8869 7744



Xiaomi Ecosystem

Gyártó: Beijing Hutt Wisdom Technology Co.,LTD

www.huttwisdom.com

Forgalmazó: Bomepro Kft.

1116 Hunyadi János út 162

www.bomepro.hu

Email: info@bomepro.hu

Szervíz: Szellemkép Bt.

Tel: +36 1 242 2274, +36 1 388 2728

Email: info@szellemkepbt.hu